

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
25 February 2004  
Russian  
Original: English

---

**Второй комитет****Краткий отчет о 17-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 21 октября 2003 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Зубчевич (заместитель Председателя Комитета) ..... (Хорватия)  
*затем:* г-жа Кроненберг-Моссберг (заместитель Председателя Комитета) (Швеция)

**Содержание**

Пункт 95 повестки дня: Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию  
(*продолжение*)

Пункт 96 повестки дня: Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 94 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие

d) дальнейшее осуществление Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств  
(*продолжение*)

Пункт 97 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития  
(*продолжение*)

b) экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комнаты DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

*В отсутствие г-на Чоудхури (Бангладеш) место Председателя занимает заместитель Председателя Комитета г-жа Зубчевич (Хорватия)*

*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Пункт 95 повестки дня: Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (A/58/3 (Part I), A/58/204, A/58/210, A/58/337, A/58/362, A/C.2/58/5 и A/C.2/58/6) (продолжение)**

**Пункт 96 повестки дня: Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (продолжение)**

**Пункт 94 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие (продолжение)**

**d) дальнейшее осуществление Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (продолжение) (A/58/3 (Part I), A/58/170, A/58/303, A/58/304 и A/C.2/58/4)**

1. **Г-н Латиф** (Мальдивские Острова) говорит, что само существование его страны напрямую зависит от стабильности ее развития и сохранения окружающей среды. Изменение климата вызывает сильную эрозию пляжной зоны побережья и выщелачивание коралловых отложений в море, угрожая туризму и рыболовству, которые являются основными отраслями экономики страны. Проникновение соленой воды в подземные водоносные пласты приводит к уничтожению растительности, отражаясь на жизнеспособности населенных пунктов на многих островах. Мальдивские Острова крайне обеспокоены этими проблемами, однако отсутствие ресурсов ограничивает их возможности. Для решения этих проблем необходимо создать глобальный механизм партнерства с установлением общей ответственности и обязательств на самом высоком уровне.

2. Обещания, которые были сделаны при принятии в 1994 году Барбадосской программы действий, остались невыполненными. Необходимость того, чтобы малым островным развивающимся государствам был предоставлен особый режим, была вновь подчеркнута на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, и его делегация

надеется на то, что проведение Маврикии международного совещания в 2004 году предоставит международному сообществу возможность подтвердить свои обязательства и приступить к выполнению обещаний, которые были даны в Барбадосе и Йоханнесбурге.

3. Отмечая крайнюю важность участия малых островных развивающихся государств в работе двенадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию – подготовительном совещании к созыву совещания в Маврикии – и в работе самого международного совещания, он призывает международное сообщество вносить щедрые взносы в фонд добровольных взносов, который был создан для оказания помощи таким странам в реализации этой цели. Особое внимание на совещании в Маврикии должно быть уделено решению проблем малых островных развивающихся государств и рассмотрению вопроса о предоставлении им особого режима. Критерии определения уровня развития малых островных государств должны учитывать естественную уязвимость таких островов, а также их структурные проблемы. Совещание в Маврикии предоставит международному сообществу отличную возможность для разработки свода руководящих принципов, которые могли бы применяться соответствующими органами Организации Объединенных Наций для определения уровня развития островных стран. Наконец, приоритетное внимание должно быть уделено решению проблем безопасности малых островных развивающихся государств, чтобы они не стали объектами террористических нападений.

4. **Г-н Сен-Арно** (Канада) говорит, что проблема достижения устойчивого развития по-прежнему остается вызовом для международного сообщества. Повсеместно признается крайняя сложность и исключительная важность установления взаимосвязей между задачами обеспечения экономической, социальной и экологической стабильности, и международному сообществу предстоит еще очень много поработать для того, чтобы добиться интеграции этих основных компонентов. Тем не менее, с принятием Повестки дня на XXI век, целей Декларации тысячелетия и Йоханнесбургского плана выполнения решений международное сообщество имеет теперь в своем распоряжении прочную политическую базу для продвижения вперед по пути к обеспечению устойчивого развития. При этом оно должно

сконцентрировать свои усилия на практическом выполнении поставленных задач.

5. Со своей стороны Канада уже реализовала некоторые задачи, обозначенные на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, и находится в процессе осуществления многих других мероприятий в этой области. Например, она более чем вдвое увеличила объем своих ресурсов для финансирования Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и в декабре 2002 года ратифицировала Киотский протокол. Она намерена выделить 3 млн. долл. США на осуществление инициативы по установлению связи между состоянием здоровья населения и состоянием окружающей среды, которая была разработана на Йоханнесбургской встрече на высшем уровне, и присоединилась к Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле, ужесточив при этом контроль за экспортом определенных категорий химических веществ и пестицидов. Кроме того, в порядке выполнения обязательств, принятых ее правительством в отношении защиты биологического разнообразия, Канада приняла закон об охране новых подвергающихся опасности исчезновения видов, который вступил в действие в декабре 2002 года; в 2003 году Канада подтвердила свое обязательство увеличивать объем официальной помощи в целях развития (ОПР) на 8 процентов каждый год, имея в виду поднять этот уровень вдвое к 2010 году.

6. С учетом масштабности задач повестки дня Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, национальные правительства должны заниматься их осуществлением в сотрудничестве с широким кругом специализированных учреждений и различных организаций; важная роль в содействии выполнению странами их обязательств, вытекающих из решений Всемирной встречи на высшем уровне, отводится также двусторонним и многосторонним учреждениям, занимающимся вопросами оказания помощи и финансирования. Этому активно способствуют Канадское агентство по международному развитию и Международный центр исследований в области развития, базирующийся в Канаде. Кроме того, особая роль в продвижении решений Йоханнесбургской встречи на высшем уровне принадлежит Комиссии по устойчивому

развитию Организации Объединенных Наций. Двенадцатая сессия Комиссии, на которой будут рассматриваться проблемы водоснабжения, санитарии и населенных пунктов, станет испытанием ее способности находить новаторские подходы к их решению и обеспечить ускоренное осуществление задач устойчивого развития в этих секторах.

7. На национальном уровне министерства и ведомства Канады подготовили и начали осуществлять рабочие планы выполнения решений в своих сферах деятельности, а также был учрежден координационный комитет по вопросам экологии и устойчивого развития в составе заместителей министров и созданы профильные подкомитеты, которые занимаются разработкой последующей повестки дня в рамках осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Его правительство продолжает сотрудничать со всеми своими партнерами на всех уровнях, добиваясь полного осуществления решений, принятых на Всемирной встрече. Оно намерено и впредь разрабатывать национальные политические решения и помогать налаживанию новаторских партнерских отношений в целях содействия достижению устойчивого развития у себя в стране и в других странах, ибо от неукоснительного выполнения Йоханнесбургских обязательств зависит общая судьба всего человечества.

8. **Г-н Хенг** (Сингапур) говорит, что, поскольку большинство малых островных развивающихся государств имеют уязвимую экономику и экологию, международное сообщество должно оказывать им содействие в их усилиях приспособиться к жизни в условиях глобализации и добиться устойчивого развития. Осуществление Барбадосской программы действий проходит неоднозначно. Существуют трудности в мобилизации финансовых ресурсов и прослеживаются признаки отсутствия желания у всех сторон выполнять свои обязательства. Страны-доноры подвергаются критике за продвижение своих интересов, которые не имеют отношения к реальностям малых островных государств, а страны-получатели помощи в силу их малого размера и отсутствия ресурсов не в состоянии адекватно и комплексно осуществлять проекты. Поэтому его делегация выступает за проведение всеобъемлющего обзора осуществления Барбадосской программы действий и будет участвовать в подготовительном процессе, ведущем к созыву в Маврикии международ

ного совещания в 2004 году. При этом она согласна с заявлением представителя Новой Зеландии, сделанного от имени Форума тихоокеанских островов, о необходимости того, чтобы международное совещание в Маврикии рассмотрело достигнутый прогресс или отсутствие прогресса в осуществлении Барбадосской программы, а также мобилизовало политическую поддержку на достижение ее целей и задач.

9. **Г-н Барнуэлл** (Гайана), отметив, что Гайана целиком привержена курсу на достижение устойчивого развития, говорит, что его страна разработала стратегию развития, которая включает в себя основные элементы Повестки дня на XXI век и Барбадосской программы действий. Проводимые в Гайане программы экономического и социального развития направлены на снижение масштабов нищеты и безработицы, расширение социальных услуг во всех общинах, достижение гендерного равенства и обеспечение продовольственной безопасности. Проведение программ в области охраны природы и устойчивого использования природных ресурсов позволило добиться резкого улучшения экологического состояния в лесном, горнорудном, сельскохозяйственном и промышленном секторах. Гайана, добросовестно выполняя свои обязательства по международным конвенциям и процессам, стремится поднять уровень жизни своих граждан, а также внести свой вклад в создание более безопасного мира для всех. Эти усилия, однако, серьезно подрываются нехваткой людских, материальных и финансовых ресурсов.

10. К сожалению, международное сообщество не выполняет своих обещаний по Барбадосской декларации о передаче на льготных и преференциальных условиях финансовых ресурсов и экологически чистых технологий развивающимся странам. Наоборот, те скудные ресурсы, которые генерируют экономически слабые страны, исчезают в условиях действия нынешних несправедливых и жестких механизмов международной торговли. Кроме того, оценка результатов, достигнутых за первое десятилетие осуществления Барбадосской программы действий, выявила важность разработки общей программы действий для малых развивающихся государств, которые одинаково подвержены экологической и экономической уязвимости в силу аналогичных особенностей их географического положения и воздействия враждебной международной экономической

обстановки. Касаясь доклада о ходе осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и опустынивание, особенно в Африке, он говорит, что Гайана намерена воспользоваться возможностью получения новых ресурсов по линии Глобального экологического фонда (ГЭФ) и приветствует принятие на шестой сессии Конференции Сторон Конвенции решения о назначении Фонда в качестве финансового механизма Конвенции.

11. **Г-н Левальд** (Норвегия) говорит, что международное сообщество должно активизировать свои усилия для достижения согласованных целей и показателей, установленных в ходе и после проведения Йоханнесбургской встречи на высшем уровне. Как председательствующая страна в Комиссии по устойчивому развитию, Норвегия должна в первую очередь обеспечить поддержание политического момента в реализации решений Йоханнесбурга, прежде всего в области водоснабжения, санитарии и населенных пунктов. Достижение прогресса в этих областях позволит добиться целей в таких важных сферах, как здравоохранение, образование, обеспечение гендерного равенства и сохранение биологического разнообразия, что в свою очередь будет способствовать решению проблемы ликвидации нищеты. Новый формат работы Комиссии дает возможность оживить ее роль в качестве органа высокого уровня по проведению политического диалога по проблемам устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. Включив в свою повестку дня на 2004—2005 годы только три основных вопроса, Комиссия сможет лучше сфокусировать свою работу и сосредоточить внимание на практическом выполнении конкретных задач. Важнейшее значение имеет участие в работе Комиссии широкого круга министров, особенно министров, ведающих вопросами водоснабжения, санитарии, населенных пунктов и финансирования международного развития. Кроме того, важная роль отводится активному привлечению к участию всех других заинтересованных сторон. Сессия должна стимулировать интерактивный диалог среди всех категорий участников, побуждая к формированию альянсов и партнерств между межправительственными организациями, международными финансовыми учреждениями, правительствами, гражданским обществом и частным сектором.

12. Переходя к вопросу оказания помощи в целях развития, он отмечает, что международное сообщество несет особую ответственность за оказание технической и финансовой поддержки развивающимся странам в решении установленных ими задач. В 1990-е годы наблюдалось неизменное снижение объема ОПР. Для того, чтобы добиться достижения целей Декларации тысячелетия, потребуется дополнительно 50 млрд. долл. США в год. Необходимо, чтобы все государства выполняли свои обязательства по Йоханнесбургскому плану выполнения решений и Монтеррейского консенсуса. Его правительство обещало увеличить к 2005 году свою долю ОПР до 1 процента валового национального дохода. Однако за счет лишь одной помощи в целях развития преодолеть препятствия на пути достижения устойчивого развития невозможно. Правительства должны отдавать приоритет вложению капитала в развитие людских ресурсов и реализацию политики, направленной на ликвидацию нищеты, поощрение прав человека, укрепление демократии и расширение участия местного населения в принятии решений. Необходимо также добиваться формирования в рамках Организации Объединенных Наций надежной, компетентной системы сотрудничества с национальными и другими международными партнерами в области устойчивого развития. Ведь авторитет многосторонней системы зависит от того, способна ли она добиться в повседневной жизни людей изменений к лучшему.

13. **Г-н Труст** (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)) говорит, что его организация осуществляет проекты в области культуры, базовых и естественных наук, социальных и гуманитарных наук, коммуникации и просвещения, которые входят в сферу компетенции ЮНЕСКО и которые конкретно предназначены для оказания помощи малым островным развивающимся государствам в осуществлении Барбадосской программы действий. Генеральная конференция ЮНЕСКО разработала в 1996 году межсекторальную платформу оказания помощи прибрежным районам и малым островам, которая включает в себя такие основные направления работы, как повышение стабильности жизни на островах, планирование мер защиты от эрозии береговой линии, смягчение остроты проблемы нищеты, обеспеченность пресной водой и применение новых и существующих коммуникационных технологий в целях содействия эффективному участию

гражданского общества, в том числе молодежи, в достижении задач устойчивого развития. В течение последних 12 месяцев ЮНЕСКО приняла целый ряд мер по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, в частности назначила координатора в рамках подготовки к Барбадос+10, а также разработала и запустила интерактивный веб-сайт ЮНЕСКО, посвященный малым островам.

14. В настоящее время ЮНЕСКО занимается анализом своих мероприятий, проведенных за последнее десятилетие в рамках оказания помощи малым островным развивающимся государствам, понимая при этом необходимость расширения своей практической работы, а не просто сбора информации о завершенных мероприятиях. При всей важности подведения итогов и учета накопленного опыта необходимо добиваться продвижения вперед в дискуссиях по выработке видения перспективы. Был подготовлен небольшой дискуссионный документ под названием «Малые острова – перспектива на период после 2004 года», который будет периодически обновляться вплоть до проведения в августе 2004 года совещания на Маврикии.

15. Свой вклад в формирование нового видения перспективы малых островных развивающихся государств и в реализацию обязательств перед ними ЮНЕСКО будет и впредь вносить в таких сферах, как культура, наука, образование и коммуникации. Особое внимание будет уделяться вопросам укрепления связей между секторами, регионами и поколениями. Ведь, несомненно, решающая роль в развитии малых островных развивающихся государств будет принадлежать молодежи.

16. **Г-жа Ас-Сайе** (Бахрейн) говорит, что для достижения задач устойчивого развития ключевое значение имеет ликвидация нищеты и что проведение Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций призвано расширить понимание необходимости повышения уровня образования во всем мире. Для достижения закрепленной в Декларации тысячелетия цели добиться к 2015 году всеобщего начального и базового образования необходимо обеспечить более высокий объем финансирования со стороны международного сообщества, а также более широкое участие неправительственных организаций. Кроме того, ее делегация убеждена в том, что национальные усилия должны быть направлены на то, чтобы до

биться возможности предоставления образования для всех слоев населения, как это предусмотрено во Всемирной декларации об образовании для всех, принятой на Дакарской конференции.

17. Устойчивое развитие требует достижения равенства между мужчинами и женщинами во всех сферах образования и профессиональной подготовки. Бахрейн предоставляет бесплатное образование всем своим гражданам от учебы в начальной школе до обучения в высших учебных заведениях. Молодежь может получить стипендии для продолжения своего обучения за границей в престижных университетах, позволяющего молодым людям приобрести опыт и тем самым вносить вклад в достижение устойчивого развития. Бахрейн ратифицировал также международные протоколы и конвенции в области образования и принимал участие в работе региональных и международных конференций по профильной тематике. Наконец, она обращается к международному сообществу с призывом увеличить объем передачи финансовых ресурсов и новых технологий развивающимся странам для оказания им помощи в реализации усилий, направленных на достижение устойчивого развития.

18. **Г-н Фонсека** (Кабо-Верде) отмечает, что Кабо-Верде принимала у себя подготовительное совещание малых островных развивающихся государств из региона Атлантического и Индийского океанов и Средиземного и Южно-Китайского морей в рамках подготовки к созыву международного совещания в Маврикии. На этом подготовительном совещании рассматривались проблемы, которые не испытывают другие региональные группы АОСИС, включая разнообразие этого региона и разные уровни развития входящих в него государств. На нем обсуждались также новые проблемы, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства и которые усугубляют их уязвимость. Было отмечено, что подготовка к международному совещанию идет хорошо.

19. Система Организации Объединенных Наций заслуживает похвалы за поддержание высокого уровня информированности международной общественности о проблемах малых островных развивающихся государств, а также за учет их специфических проблем. Однако одной пропаганды еще недостаточно. Относясь к особой категории стран, такие государства заслуживают применения к ним особого режима, соизмеримого с их невыгодным

положением. В этом направлении предстоит еще проделать большую работу. Его правительство надеется на то, что совещание в Маврикии станет вехой в истории применения дифференцированного режима к развивающимся странам. Все малые островные развивающиеся государства должны сохранить свои предпочтения в доступе на рынки в качестве неперемного условия обеспечения их экономической жизнеспособности. Существование у них постоянных проблем оправдывает применение к ним постоянных мер. Отдельные государства пользуются особым режимом в силу, например, их принадлежности к категории наименее развитых стран, однако в сфере международного сотрудничества есть области, в которых до сих пор не признается категория стран по признаку их «островной принадлежности». Например, малые островные развивающиеся государства сами не могут выступать как отдельная группа в дебатах ВТО при рассмотрении ее программы работы, касающейся малых стран.

20. Островные государства, которые к тому же являются наименее развитыми странами, страдают вдвойне, и поэтому следует крайне тщательно взвешивать все обстоятельства при принятии решения о том, надо ли исключать то или иное малое островное развивающееся государство из группы наименее развитых стран. На подготовительном совещании в Кабо-Верде была подчеркнута важность учета критерия экономической уязвимости при рассмотрении списка наименее развитых стран. Лишение страны преимуществ, связанных с ее принадлежностью к категории наименее развитых стран, может привести к потере всего достигнутого, что послужило основанием для лишения данной страны этого статуса.

21. Его делегация отмечает успешные итоги шестой сессии Конференции Сторон КООНБО и приветствует назначение ГЭФ в качестве финансового механизма Конвенции. Кабо-Верде всегда осознавала необходимость борьбы с негативными последствиями засухи и опустынивания; более того, она была второй страной, которая ратифицировала Конвенцию. В 1998 году его страна приняла национальный план борьбы с опустыниванием, который потребовал финансовой поддержки со стороны партнеров по развитию для его успешного осуществления. Помимо других подходов Кабо-Верде выступает за углубление взаимодействия между конвенциями, принятыми после Конференции в

Рио-де-Жанейро, в частности Конвенции о биологическом разнообразии и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. При поддержке со стороны ГЭФ, ПРООН, Германии и Нидерландов реализуются важные программы в этой области. Ведь борьба с опустыниванием является не только важным элементом устойчивого развития, но и острой экологической проблемой. Она, безусловно, является той сферой, в которой оправдано использование ОПП и других форм сотрудничества.

22. **Г-жа Кумела** (Эфиопия) говорит, что ее делегация с удовлетворением отмечает постепенный перенос акцента в плоскость практического осуществления задач в области устойчивого развития. Она приветствует принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 57/270 В и поддерживает решение Экономического и Социального Совета о подготовке перечня межсекторальных тем и многолетней программы работы для их рассмотрения на этапе координации его основной сессии. Она также высоко оценивает работу других органов системы Организации Объединенных Наций по реализации итогов Йоханнесбургской встречи на высшем уровне.

23. Решения одиннадцатой сессии КУР, касающиеся ее программы работы и организации ее работы, будут способствовать практическому выполнению задач на всех уровнях. Многим африканским странам так и не удастся выйти на путь устойчивого развития: обязательства международного сообщества по оказанию Африке поддержки в ее усилиях, направленных на достижение устойчивого развития, перечислены в главе VIII Йоханнесбургского плана выполнения решений. Комиссия вполне оправданно решила сохранить в своей новой программе работы акцент на проблемах Африки; важное значение также имеет принятие решения предложить региональным комиссиям провести региональные итоговые совещания. Например, созыв регионального совещания по Африке в декабре 2003 года позволит провести критический обзор прогресса в достижении целей, установленных в Йоханнесбурге. В этой связи необходимо укрепить ресурсы, имеющиеся в распоряжении Экономической комиссии для Африки. Ее делегация приветствует предложение Генерального секретаря использовать для проведения региональных совещаний ресурсы, которые были выделены на деятельность специальных рабочих групп КУР.

24. **Г-н Никитов** (Украина) говорит, что в развитии итогов Йоханнесбургской встречи на высшем уровне важно добиться того, чтобы деятельность государств-членов подкреплялась усилиями системы Организации Объединенных Наций, бреттонвудских учреждений и Всемирной торговой организации. Поэтому его делегация согласна с Генеральным секретарем в том, чтобы Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций продолжал укреплять межучрежденческую координацию. Она высоко оценивает усилия учреждений Организации Объединенных Наций, направленные на включение задач устойчивого развития и согласованных целевых показателей в разработку инструментов планирования и страновых проектов, и приветствует новую многолетнюю программу работы КУР.

25. В мае Украина принимала у себя Конференцию министров Европейской экономической комиссии по теме «Окружающая среда для Европы». Принятые на ней обязательства опирались на решения Йоханнесбургской встречи на высшем уровне, а в некоторых областях шли значительно дальше.

26. В Йоханнесбургском плане выполнения решений подчеркивается, что главную ответственность за свое развитие несут сами страны. Президент Украины возглавил национальные усилия по обеспечению устойчивого развития страны. Недавно был создан национальный совет по устойчивому развитию, который призван разрабатывать национальные стратегии и осуществлять контроль за их исполнением. Правительство приступило также к реализации комплексной национальной программы по выполнению решений Йоханнесбургской встречи на высшем уровне. Эта программа служит основой для формирования национального консенсуса и обеспечения экономического роста, социального развития и здоровой окружающей среды.

27. Обеспечение устойчивого развития является неременным условием для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Поэтому его делегация с удовлетворением отмечает, что за последние четыре года Украина смогла восстановить поступательное развитие экономики. Вместе с тем, процесс развития тормозится сохраняющимися последствиями Чернобыльской катастрофы: общая сумма чрезвычайных государственных расходов на сегодняшний день превышает 130 млрд. долларов США. Досад

но, что ряд чернобыльских проектов по линии новой Стратегии Организации Объединенных Наций Организации по Чернобылю не получают финансирования. Его делегация призывает сообщество доноров оказать Украине поддержку в ее усилиях, направленных на смягчение последствий Чернобыля.

28. Поскольку расширение доступа на мировые рынки способствует достижению целей устойчивого развития, ВТО должна быть преобразована в подлинно всеобщую организацию; в этой связи Украина надеется на широкую поддержку ее вступления в ВТО. Снижение бремени задолженности развивающихся стран и стран с переходной экономикой также позволило бы укрепить их потенциал и способствовало бы достижению устойчивого развития. Идея обмена «долг на устойчивое развитие», которая была предложена Президентом Украины на Йоханнесбургской встрече на высшем уровне, нашла свое отражение в Плане выполнения решений; при активном применении такая схема позволила бы оказать позитивное воздействие на экономический рост и улучшение экологии в странах-должниках.

29. **Г-жа Гебре-Эгзиабхер** (Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам) говорит, что программа наращивания потенциала, разработанная ООН-Хабитат в рамках реализации положений главы 28 Повестки дня на XXI век, предусматривает внедрение местными властями в своих общинах «местной повестки дня на XXI век». По линии этой программы оказывается поддержка приоритетным городским поселениям в Кении, Марокко и Вьетнаме в области установления благого городского управления, в частности посредством осуществления планов действий по улучшению экологии в городах, которые оказывают заметное воздействие на жизнь общин с низкими доходами. При поддержке правительства Бельгии и других учреждений этой страны ООН-Хабитат оказывает содействие реализации аналогичных планов действий в других странах.

30. ООН-Хабитат проводит большую работу по выполнению своего мандата, который был ему поручен Йоханнесбургской встречей на высшем уровне, прежде всего в области водоснабжения и санитарии. Сейчас в странах стали лучше понимать важность решения ключевых проблем городского управления, связанных с предоставлением населению базовых услуг, а также необходимость децен-

трализации функций государственного управления и расширения участия местных общин. Теперь настала пора переместить акцент в плоскость отражения этих концепций в национальной политике и подтверждения их полезности на местном уровне.

31. ООН-Хабитат создал сектор водоснабжения, санитарии и инфраструктуры, который должен заниматься вопросами достижения целевых показателей, установленных в Йоханнесбурге, и учредил целевой фонд для водоснабжения и санитарии, в который он внес первоначальный взнос в размере 1 млн. долларов США. Проблемы водоснабжения, санитарии и населенных пунктов были включены Комиссией по устойчивому развитию в ее тематический блок вопросов, и необходимо постоянно иметь в виду взаимосвязь между этими тремя темами, с учетом их существенного влияния на показатели отчетности и эффективного осуществления.

32. Касаясь вопроса установления партнерских отношений, оратор говорит, что было одобрено 11 предложений о создании «коалиции в интересах устойчивой урбанизации», большинство которых осуществляются ООН-Хабитат и его партнерами; двумя примерами могут служить такие инициативы, как «Вода для городов в Азии» и «Партнерство в интересах устойчивого развития городов в Африке».

33. ООН-Хабитат считает, что к процессу КУР следует подключить другие учреждения-исполнители, которые в настоящее время тесно сотрудничают с правительствами и природоохранным сектором. В подготовке двенадцатой сессии КУР должны участвовать профильные министерства, занимающиеся вопросами водоснабжения, санитарии и населенных пунктов, а также местные органы власти.

34. *Место Председателя занимает заместитель Председателя Комитета г-жа Кроненберг-Моссберг (Швеция).*

**Пункт 97 повестки дня : Оперативная деятельность в целях развития (продолжение)**

**б) экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами (продолжение) (A/58/39 (Suppl.), A/58/204, 319 и 345)**

35. **Г-н Анварул Чоудхури** (заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам) указывает на то, что и Барбадосская программа действий для малых островов и недавно принятая Алматинская программа для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, предусматривают необходимость расширения сотрудничества по линии Юг-Юг для их осуществления. Касаясь сотрудничества Юг-Юг в деле осуществления Брюссельской программы действий, он говорит, что заложенные в ней возможности, которые были названы в отношении наименее развитых стран, одинаково применимы к малым островным развивающимся государствам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю. Он также указывает на то, что повышенное внимание к сфере социального развития в наиболее уязвимых странах позволило получить многократную отдачу.

36. В документе A/58/319 показан вклад, который внесли региональные и субрегиональные организации в расширение сотрудничества Юг-Юг во многих областях. В течение последних 25 лет доля международной торговли в совокупном объеме торговли развивающихся стран составляла около 40 процентов, однако в показателях по различным регионам и среди наиболее уязвимых групп наблюдаются большие расхождения.

37. Необходимо активно и целеустремленно изучать возможности увеличения объема помощи на цели развития, расширения торговли и повышения уровня инвестиций со стороны сообщества традиционных доноров. По-прежнему решающую роль будут играть такие страны, как Бразилия, Китай, Индия и Южная Африка.

38. Определить масштабы сотрудничества Юг-Юг довольно трудно из-за отсутствия полных официальных данных о помощи, предоставляемой в рамках экономического и технического сотрудничества. Он настоятельно призывает правительства создать национальные базы данных о сотрудничестве с развивающимися странами с разбивкой по регионам и далее вниз и распространять информацию о характере и масштабах сотрудничества, которое они хотели бы налаживать. Специальная группа по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которая была создана в рамках

Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), должна создать базу данных, в которой наиболее уязвимые страны могли бы находить предложения о сотрудничестве и поддержке.

39. Система Организации Объединенных Наций играет ключевую роль в содействии расширению сотрудничества Юг-Юг, наряду с неправительственными организациями и гражданским обществом, которые выступают подлинными проводниками сотрудничества Юг-Юг. Во многих случаях они побуждают правительства и другие заинтересованные стороны к участию в этом процессе. В отдельных областях значимую роль мог бы играть частный сектор, а налаживание отношений между донорами, неправительственными организациями и частным сектором в области сотрудничества Юг-Юг могло бы косвенно способствовать повышению уровня такого сотрудничества. Это открыло бы возможности для маргинализированных стран и позволило бы им интегрироваться в мировую экономику. Поэтому важно рассматривать сотрудничество Юг-Юг как стратегический механизм для полного и эффективного осуществления международных программ действий.

40. В заключении он поддерживает содержащееся в документе A/58/345 предложение о провозглашении международного десятилетия сотрудничества Юг-Юг, приурочив его к срокам достижения целей Декларации тысячелетия и нацелив его на решение задач в интересах наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств.

41. **Г-н Экоко** (Специальная группа ПРООН по техническому сотрудничеству между развивающимися странами) говорит, что в докладе о работе последней сессии Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами (A/58/39) подчеркивается необходимость подтверждения международного обязательства оказывать поддержку развитию сотрудничества Юг-Юг. В нем также анализируется опыт, накопленный в течение последних 25 лет, и указывается на необходимость укрепления традиционных двусторонних альянсов за счет расширения партнерских отношений с участием частного сектора, неправительственных организаций и гражданского общества.

42. В докладе Генерального секретаря, содержащемся в документе A/58/345, подчеркивается необходимость пропаганды среди общественности развивающихся стран и партнеров по развитию важности достижения коллективной самообеспеченности, с помощью которой они смогли бы вносить существенный вклад в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Касаясь предложения о провозглашении дня Организации Объединенных Наций и/или международного десятилетия сотрудничества Юг-Юг, оратор говорит, что провозглашение юбилейных годов или десятилетий в прошлом помогало привлечь внимание директивных органов различных уровней к проблемам экономического, социального и политического значения.

43. В докладе Генерального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг (A/58/319) рассматриваются результаты работы валютных, финансовых, инвестиционных и торговых механизмов в течение двухгодичного периода 2001—2002 годов. Среди положительных моментов в сотрудничестве Юг-Юг, отмеченных Генеральным секретарем, называется расширение участия частного сектора и гражданского общества. В докладе отмечается также, что подходы к сотрудничеству Юг-Юг по-прежнему занимают центральное место в деятельности ПРООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций. Оратор отмечает, что, как указано в пункте 53 доклада, в течение прошедших двух лет ПРООН поощряла создание электронных информационных сетей на базе Интернет, что способствовало активному обмену информацией на ежедневной основе между партнерами в области развития, главным образом на Юге.

44. **Г-н Абутахир** (Марокко), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа 77 и Китая всегда придавала важнейшее значение расширению экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами. Принятие в 1978 году Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами стало отражением стремления государств развивать экономическое сотрудничество между развивающимися государствами в дополнение к традиционному сотрудничеству по линии Север-Юг. Это ознаменовало начало нового этапа сотрудничества, с четко обо-

значенным механизмом осуществления задач и дальнейшего продвижения вперед.

45. Группа 77 и Китая неоднократно указывала на то, что по своему замыслу Буэнос-Айресский план действий и Гаванская программа действий являются уникальными начинаниями. В обоих из них предусмотрен четкий механизм содействия, продвижения и обзора с установленными конкретными сроками осуществления. Опыт последних 25 лет поднимает определенные вопросы, касающиеся, в частности, проблемы финансирования сотрудничества Юг-Юг. Назрела необходимость в поиске надлежащих организационных форм, позволяющих эффективно привлекать ресурсы международных организаций и финансовых учреждений для оказания содействия реализации мероприятий и программ сотрудничества, а также в выработке общей стратегии регионального и субрегионального экономического сотрудничества.

46. Группа 77 и Китая с удовлетворением отмечает, что Специальная группа успешно выполняет порученный ей мандат, должным образом реагируя на новые потребности и проблемы в области развития. Группа 77 и Китая приветствует решение Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами о введении практики проведения межсессионного совещания Бюро Комитета высокого уровня для улучшения координации работы. Это решение отражает наличие политической воли и решимости государств оказывать дальнейшее содействие реализации задач в рамках сотрудничества Юг-Юг.

47. Стимулировать более широкий отклик на конкретные потребности развивающихся стран, прежде всего наиболее уязвимых групп, могла бы разработка нового видения перспективы развития сотрудничества по линии Юг-Юг. В условиях все большей взаимозависимости развивающихся стран задача расширения технического сотрудничества сегодня является более актуальной, чем она была 25 лет тому назад. Необходимо шире использовать возможности механизмов трехстороннего сотрудничества, проявлять активность и проводить оценку эффективности потенциальных совместных усилий до разработки конкретных мероприятий. Проекты должны быть взаимовыгодными и экономически обоснованными. Кроме того, ресурсы, выделяемые ключевыми странами, должны подкрепляться более весомой помощью со стороны доноров, что позво-

лит расширить сферу охвата и повысить результативность осуществляемых программ. Трехстороннее сотрудничество повышает чувство собственной ответственности за результаты, снижает стоимость разработки программ и укрепляет партнерские отношения между развивающимися странами, с одной стороны, и развитыми странами, с другой.

48. В этом отношении выдающуюся роль играют ПРООН и Специальная группа. Заслуживает похвалы в работе организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций их нацеленность на решение ряда стратегических вопросов, представляющих общий интерес для большого числа развивающихся стран. Наряду с признанием необходимости укрепления Специальной группы как координатора сотрудничества Юг-Юг, Группа 77 и Китая считает, что ее мероприятия и программы должны рассматриваться в качестве составного компонента общей политики в области развития, которую проводит ПРООН и вся система Организации Объединенных Наций. Касаясь проблемы затруднений, обусловленных отсутствием ресурсов, он выражает надежду на то, что удастся все-таки мобилизовать дополнительные финансовые ресурсы, в частности посредством использования новых и новаторских механизмов.

49. Группа 77 и Китая убеждена в том, что созыв Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, которая должна состояться в декабре 2003 года, позволит продвинуть задачи такого сотрудничества и разработать новые инициативы в этой области как неотъемлемой части более широкой стратегии международного сотрудничества в области развития. Конференция должна также сфокусировать свое внимание на выполнении установленных приоритетных задач и выделить ряд конкретных элементов для осуществления. В созыве этого форума надо усматривать предоставленную развивающимся странам возможность заставить работать уже принятые решения, которые были сформулированы на крупных конференциях и встречах на высшем уровне. В этой связи Группа 77 и Китая рассчитывает на щедрую поддержку и помощь со стороны развитых стран.

50. Оратор вновь заявляет о необходимости проведения десятилетия сотрудничества Юг-Юг в целях пропаганды важности этой формы сотрудничества в условиях глобализации и взаимозависимости. Группа 77 и Китая придает большое значение инте-

грации ЭСРС и ТСРС и укреплению механизмов регионального и субрегионального сотрудничества. Она также выступает за расширение участия партнеров из частного сектора. Осознавая огромный потенциал сотрудничества Юг-Юг как одного из двигателей экономического роста и социального прогресса во всем мире, Группа намерена в полной мере использовать его преимущества ради всеобщего блага.

51. Конференция высокого уровня придаст новый импульс и динамизм развитию секторов стратегического значения, и Группа 77 и Китая возлагает надежды на участие партнеров из развитых стран в формировании нового партнерства.

52. **Г-н Бернардини** (Италия), выступая от имени государств – членов Европейского союза, присоединяющихся стран – Кипра, Венгрии, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, а также ассоциированных стран – Болгарии, Румынии и Турции и страны – члена ЕАСТ – Лихтенштейна, говорит, что налаживание более тесного сотрудничества между Европейским союзом и системой Организации Объединенных Наций будет способствовать достижению целей Декларации тысячелетия. В этой связи важное место отводится оказанию поддержки развитию сотрудничества по линии Юг-Юг, поскольку расширение сотрудничества между развивающимися странами позволит дать существенный толчок развитию во многих областях. В докладе Генерального секретаря показано, что целый ряд развивающихся стран уже осуществляют широкие программы в рамках сотрудничества Юг-Юг. Задачи региональной интеграции в отношениях между развивающимися странами также находят серьезную поддержку в национальных программах развития, направленных на оказание помощи малым странам в преодолении стоящих перед ними трудностей и ускорение темпов развития мировой экономики и расширение состава ее участников.

53. Европейский союз оказывает существенную и все возрастающую поддержку расширению сотрудничества Юг-Юг в виде своего вклада в оперативную деятельность, однако главная ответственность лежит на самих развивающихся странах; международное сообщество может играть важную дополняющую роль, и в этом отношении Европейский союз останется надежным партнером. Он приветствует созыв конференции в Марракеше и будет уде

лять пристальное внимание итогам ее работы. Тем не менее, Европейский союз не будет участвовать в Конференции по объявлению взносов на деятельность в целях развития: поскольку фонды и программы Организации Объединенных Наций имеют теперь многолетние рамки финансирования, практика проведения таких конференций должна быть прекращена.

54. **Г-н Чидьяусику** (Зимбабве), выступая в качестве Председателя Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами, говорит, что Бюро Комитета продолжает работать с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Специальной группой по техническому сотрудничеству между развивающимися странами. Хотя резолюции, принятые на предыдущей сессии Комитета высокого уровня, могут потребовать внесения корректировок в планы работы, они будут выполняться без каких-либо проволочек.

55. Сотрудничество в рамках Юг-Юг может стать важным дополнением к традиционному сотрудничеству по линии Север-Юг. Можно с удовлетворением отметить, что развитые страны все охотнее рассматривают возможность участия в трехстороннем сотрудничестве, в котором сочетается опыт, приобретенный странами Юга, с ресурсами, выделяемыми странами Севера. Он говорит, что для расширения сотрудничества Юг-Юг необходимо заручиться финансовыми обязательствами со стороны самих развивающихся стран, и выражает надежду на то, что в ближайшее время развивающиеся страны объявят о дополнительных взносах.

56. **Г-н Гун Тинжун** (Китай) говорит, что его делегация с удовлетворением отмечает, что экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами привлекает интерес все большего числа стран и международных организаций. Необходимо как можно шире пропагандировать важность сотрудничества Юг-Юг и мобилизовать общественность в его поддержку. Он выражает надежду на то, что все стороны будут и впредь добиваться реализации мер, направленных на решение неотложных проблем, включая предоставление финансовых ресурсов, и на укрепление трехстороннего сотрудничества.

57. Китай всегда придавал большое значение экономическому и техническому сотрудничеству меж-

ду развивающимися странами и был активным участником таких мероприятий. Каждый год на цели двустороннего и многостороннего сотрудничества с развивающимися странами он выделяет специальные финансовые средства. Приоритет отдается расширению торговли и вложению инвестиций, прежде всего в отношениях с развивающимися странами региона. Поэтому он хотел бы воспользоваться возможностью и указать на активное участие Китая в сотрудничестве на международном уровне, включая его широкие экономические, торговые и финансовые связи с другими развивающимися странами, особенно в Африке.

58. **Г-жа Наварро Барро** (Куба) говорит, что необходимость в налаживании сотрудничества между развивающимися странами возникла в силу того, что экономическое и социальное развитие этих стран сдерживается в результате их отстранения от участия в мировой экономике и их маргинализации, обусловленной неолиберальной глобализацией. Тем не менее, экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами никогда не сможет заменить сотрудничество по линии Север-Юг, которое должно осуществляться на основе общей, но дифференцированной ответственности и взаимовыгодных условиях для индустриальных и развивающихся стран.

59. В Декларации, принятой на Встрече на высшем уровне стран Юга, которая состоялась в Гаване в 2000 году (A/55/74), главы государств и правительств развивающихся стран подчеркнули важность укрепления сотрудничества Юг-Юг как одного из ключевых механизмов обеспечения стабильного экономического роста и устойчивого развития и заявили о своей решимости добиваться преодоления препятствий на пути такого сотрудничества. Исходя из этого, они приняли программу действий и утвердили проекты сотрудничества в различных областях. Осуществление решений Гаванской встречи на высшем уровне будет предметом обзора на предстоящей Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, которую намечено провести в Марракеше в декабре 2003 года. Несмотря на ограниченность ресурсов и отсутствие финансовой поддержки со стороны доноров, развивающиеся страны добились осуществления целого ряда успешных инициатив.

60. В знак солидарности со странами третьего мира и несмотря на свою бедность и экономическую,

торговую и финансовую войну, которой она подвергается на протяжении четырех десятилетий, Куба постоянно оказывает помощь развивающимся странам. В настоящее время в 103 странах работают 6836 кубинцев, которые заняты в основном в таких областях, как здравоохранение, спорт и образование. Во многих развивающихся странах свои услуги оказывали в общей сложности двадцать пять тысяч кубинских врачей. В последнее время Куба осуществляет сотрудничество со странами Азии, Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна на основе реализации комплексной программы в области здравоохранения, которая включает подготовку и повышение квалификации специалистов, профилактику ВИЧ/СПИДа и предоставление технических консультаций. Большое значение Куба придает развитию людских ресурсов в развивающихся странах, о чем свидетельствует большое число молодых специалистов, прошедших обучение на Кубе с 1961 года. В недавно созданном Латиноамериканском медицинском институте сейчас обучается свыше 6000 студентов из 24 стран, в основном из Латинской Америки.

61. Куба сотрудничает также с многосторонними программами, в том числе по линии Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной организации здравоохранения/Панамериканской организацией здравоохранения (ВОЗ/ПАОЗ). Она сотрудничает с различными странами в борьбе с ВИЧ/СПИДом, направляя в районы распространения эпидемии своих врачей, профессоров, преподавателей, психологов и других специалистов, а также оборудование, диагностическую аппаратуру и анти-вирусные лекарственные препараты. Для оказания содействия в мобилизации необходимых ресурсов нужна поддержка со стороны международного сообщества.

62. Надлежащим многосторонним механизмом содействия развитию сотрудничества Юг-Юг призвана служить Организация Объединенных Наций. Поэтому она должна направить свою оперативную деятельность в это русло, с должным учетом установленных принципов и процедур и без ущерба для тех скудных ресурсов, которые выделяются на осуществление такой деятельности. Необходимо приложить усилия по распространению информации об имеющихся ресурсах и существующих потребно-

стях в странах Юга, а также о возможностях сотрудничества. В этом отношении ключевая роль отводится Специальной группе по техническому сотрудничеству между развивающимися странами. При наличии целенаправленных и последовательных усилий со стороны международного сообщества и твердых финансовых обязательств со стороны доноров можно было бы добиться гораздо большего.

63. **Г-н Кениору** (Кения) говорит, что для эффективного содействия расширению сотрудничества между развивающимися странами необходимо налаживать и использовать надлежащий механизм обмена информацией. В этой связи он высоко оценивает усилия Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, направленные на широкое распространение информации на основе реализации программы создания информационной веб-страницы по вопросам развития (WIDE).

64. Развивающиеся страны продолжают оставаться маргинализированными в области торговли, финансов и технического прогресса. Тем не менее, эти страны могли бы поделиться своими ресурсами и опытом в различных областях на экономически выгодных условиях. В содействии расширению технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС) важную роль играют ключевые развивающиеся страны. Эффективность технического сотрудничества Юг-Юг можно было бы значительно повысить, если усилия ключевых стран будут подкреплены увеличением поддержки ресурсами со стороны партнеров по развитию. Позитивным фактором в укреплении сотрудничества Юг-Юг является использование механизма трехстороннего сотрудничества, которое необходимо поощрять.

65. Развитию сотрудничества Юг-Юг во многом способствовала региональная и субрегиональная интеграция. С учетом того, что развивающимся странам становится все труднее получить доступ на рынки развитых стран, необходимо укреплять механизмы субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества. В частности, укреплению экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами способствовали такие инициативы, как создание Восточноафриканского сообщества (ВАС) и Общего рынка для стран Восточной и Южной Африки (КОМЕСА).

Дальнейшему укреплению сотрудничества между африканскими странами призвано способствовать создание в 2002 году Африканского союза и формирование Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

66. Кения не только вносит свой вклад в развитие ТСРС, но и пользуется плодами такой формы сотрудничества. Она признает также важность привлечения частного сектора и гражданского общества к участию в разработке политики ТСРС как на концептуальном, так и на оперативном уровне.

67. **Г-н Аль-Хаддад** (Йемен) говорит, что Йемен придает большое значение созыву Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, которая состоится в Марракеше, в частности потому, что в своей работе она будет опираться на выводы, сформулированные на Международной конференции по финансированию развития и на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, включая предложения, касающиеся предоставления официальной помощи в целях развития, и обязательств, взятые в отношении налаживания механизмов экономического и технического сотрудничества в развивающихся странах. Страны Юга обратились к странам Севера с предложением укрепить взаимодействие и расширить сотрудничество между Севером и Югом. Однако ответ Севера не оправдывает ожиданий и должен быть более конструктивным.

68. Уровень сотрудничества Юг-Юг пока не соответствует тем обязательствам и заявлениям, которые были сделаны на различных международных конференциях и встречах на высшем уровне. Более мощные и продвинутое развивающиеся страны призваны вносить более весомый материальный вклад в развитие сотрудничества по этой линии. Необходимо также стимулировать повышение роли частного сектора.

69. Позитивную роль в содействии расширению технического сотрудничества между развивающимися странами играют Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и специализированные учреждения, а также региональные комиссии. Тем не менее, предстоит еще многое сделать для обеспечения того, чтобы такое сотрудничество находило отражение в практических проектах Организации Объединенных Наций. Важную роль играет также Конференция Организации Объеди-

ненных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), которая ведет свою базу данных и проводит исследования по вопросам развития торговых отношений и экономической интеграции в развивающихся странах.

70. Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря о повышении информированности общественности и поддержке сотрудничества Юг-Юг (A/58/345), необходимо как можно шире пропагандировать такую форму сотрудничества. Его делегация поддерживает предложение Генерального секретаря о провозглашении Дня Организации Объединенных Наций по вопросам сотрудничества Юг-Юг и Международного десятилетия по вопросам сотрудничества Юг-Юг.

71. **Г-н Белькас** (Алжир) говорит, что важную роль в содействии расширению сотрудничества Юг-Юг играет оперативная деятельность в целях развития, которую осуществляет Организация. Позиция Группы 77 и Китая по этому вопросу подкрепляется решениями Конференции министров Всемирной торговой организации в Дохе, Международной конференции по финансированию развития, Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, а также Встречи на высшем уровне стран Юга, состоявшейся в Гаване в апреле 2000 года. Дальнейшему укреплению сотрудничества в рамках Юг-Юг призвана способствовать Конференция высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, которая должна состояться в Марракеше.

72. Его делегация с удовлетворением отмечает усилия различных программ, фондов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, направленные на содействие расширению сотрудничества Юг-Юг при обеспечении многостороннего, беспристрастного и всеобщего характера такой помощи и уважении суверенитета соответствующих государств. Необходимо укрепить Специальную группу ПРООН по техническому сотрудничеству между развивающимися странами и предоставить ей адекватные ресурсы.

73. Несмотря на глобальный масштаб сотрудничества Юг-Юг, особо важное место Группа 77 и Китая отводит региональным и субрегиональным программам. Имеется множество примеров применения механизмов региональной интеграции в Азии, Аф-

рике и Латинской Америке. Так в Африке, создание Африканского союза приведет в конечном итоге к открытию огромного рынка на континенте. Превосходным примером сотрудничества в рамках Юг-Юг служит Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), включая механизмы трехстороннего сотрудничества между африканскими странами и другими региональными группами на других континентах.

74. Развивающиеся страны добились значительного прогресса в расширении сотрудничества Юг-Юг в таких областях, как международная торговля, инвестиции и техническая помощь. Тем не менее, они по-прежнему нуждаются в двусторонней и многосторонней помощи в виде оказания финансовой помощи, передачи технического опыта и подготовки специалистов. Необходимо привлечь дополнительные ресурсы для пополнения Целевого фонда добровольных взносов для сотрудничества Юг-Юг и Целевого фонда имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами.

75. Его делегация поддерживает предложение Генерального секретаря рассмотреть вопрос о провозглашении Дня Организации Объединенных Наций и/или Международного десятилетия по вопросам сотрудничества Юг-Юг (A/58/345, пункт 29).

76. **Г-н Омене** (Нигерия) говорит, что его делегация согласна с предложением о том, чтобы укрепить Специальную группу ПРООН по техническому сотрудничеству между развивающимися странами (A/58/204, пункт 10). Создание Африканского союза и формирование Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) позволит добиться эффективной интеграции Африки в международную систему. На субрегиональном уровне различные объединения в Африке продолжают свои усилия, направленные на углубление кооперации и интеграции. В Западной Африке активизировались усилия по расширению сотрудничества между государствами – членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), а также в рамках соглашения об экономическом партнерстве между ЕС-ЭКОВАС, по которому вскоре должны начаться переговоры. Нигерия способствует реализации этих усилий как на субрегиональном уровне, посредством содействия ускоренной интеграции в рамках ЭКОВАС, так и на региональном уровне,

посредством активного участия в осуществлении и расширении деятельности по линии НЕПАД.

77. Кроме того, Нигерия продолжает осуществлять свою программу оказания технической помощи, по которой нигерийские специалисты в области медицины, права, педагогики и техники, а также в других областях, направляются на работу в различные страны Африки, Карибского бассейна и региона Тихого океана для оказания помощи в рамках сотрудничества Юг-Юг. Помимо этого, Нигерия вместе со многими другими развивающимися странами участвует в работе двусторонних совместных комиссий, которые были созданы для оказания и получения технической помощи.

78. Учреждение Нигерийского фонда технического сотрудничества в 2001 году и соответствующее снижение процентной ставки кредитования с 4 до 2 процентов по займам Фонда, управляемого Африканским банком развития, служат наглядным проявлением приверженности Нигерии делу укрепления сотрудничества в рамках Юг-Юг.

79. Нигерия признательна за помощь, которая предоставляется по линии ПРООН и других организаций, входящих и не входящих в систему Организации Объединенных Наций, а также развитыми странами, особенно в области развития людских ресурсов, проведения научных исследований и укрепления институционального потенциала. Вместе с тем, существует острая необходимость в том, чтобы международное сообщество всерьез рассмотрело проблему ничтожной доли развивающихся стран в объеме международной торговли, особенно с учетом того, что экспорт развивающихся стран, не считая стран Азии, составляет всего лишь 8 процентов объема мирового оборота. Необходимо также уделять внимание расширению торговли между развивающимися странами.

80. Канкун служит печальным напоминанием о тонкостях и сложностях, связанных с международной торговлей. Наряду с целесообразностью возобновления в Женеве раунда переговоров, которые были проведены в Дохе, Нигерия твердо убеждена в том, что, с учетом тупика в Канкуне, решение должно быть политическим.

81. Картина с притоком инвестиций и капитала представляется еще более пугающей, глядя на тенденцию снижения притока капитала в развивающиеся страны, которая отмечена в докладе Гене

рального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг (A/58/319). Для своего развития страны Юга будут по-прежнему нуждаться в притоке инвестиций и капитала из стран Севера, которые, в свою очередь, будут способствовать расширению сотрудничества Юг-Юг.

82. Приоритетное внимание необходимо также уделять ликвидации «цифровой пропасти» между развитыми и развивающимися странами. Усилия в этом направлении должны быть активизированы, с уделением особого внимания Африке. Развитие сотрудничества Юг-Юг могло бы получить мощный импульс за счет укрепления потенциала развивающихся стран в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). В этой связи его делегация хотела бы отметить успехи Регионального центра по вопросам сотрудничества в области информатизации городов, находящегося в Шанхае, Китай, о которых говорится в докладе Генерального секретаря (A/58/319, пункт 62).

83. Нигерия решительно поддерживает рекомендации Генерального секретаря о провозглашении Дня Организации Объединенных Наций по вопросам сотрудничества Юг-Юг, который будет ежегодно проводиться 12 сентября, и о провозглашении Международного десятилетия по вопросам сотрудничества Юг-Юг, которое начнется в 2005 году и закончится в 2015 году.

84. **Г-н Чаймонгкол** (Таиланд) говорит, что Таиланд придает большое значение развитию сотрудничества Юг-Юг и активно участвует в работе различных региональных и субрегиональных механизмов сотрудничества в Азии. Недавно Таиланд вместе со своими ближайшими соседями – Камбоджей, Лаосом и Мьянмой, приступил к реализации новой инициативы – Стратегии экономического сотрудничества, направленной на достижение устойчивого развития в этом субрегионе. Хорошим примером для привлечения к сотрудничеству частного сектора развитых стран стало создание в Индонезии по инициативе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) информационного центра по вопросам сельского хозяйства на базе Интернет.

85. Таиланд выступает за то, чтобы система Организации Объединенных Наций оказывала развивающимся странам помощь в области валютно-финансового сотрудничества, особенно с учетом того, что глобализация сделала их особенно уязвими-

ми. Таиланд и многие азиатские страны принимали активное участие в реализации инициативы создания азиатского рынка облигаций. Был учрежден Азиатский облигационный фонд, который был открыт в Бангкоке 2 июня 2003 года; этот механизм призван служить альтернативным источником инвестиций для партнеров за пределами Азии и способствовать обеспечению стабильности на мировом финансовом рынке.

86. Таиланд выступает также за более широкое использование передовых информационно-коммуникационных технологий для содействия развитию сотрудничества Юг-Юг. В этой связи он высоко оценивает работу Специальной группы ПРООН по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которая создала информационную веб-страницу по вопросам развития (WIDE). Таиланд надеется на то, что этой веб-страницей будут широко пользоваться все заинтересованные стороны.

87. Таиланд полностью поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о провозглашении Дня Организации Объединенных Наций по вопросам сотрудничества Юг-Юг и Международного десятилетия по вопросам сотрудничества Юг-Юг.

88. **Г-жа Фреденшусс-Райхль** (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию) говорит, что Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) оказывает содействие в укреплении сотрудничества Юг-Юг путем реализации своих мероприятий в таких областях, как укрепление и наращивание промышленного потенциала; расширение и улучшение коммуникационных и информационных сетей; повышение потенциала в области освоения, приспособления и распространения технологий и навыков; повышение производительности труда в секторе промышленного производства; внедрение экологических стандартов и норм в производственном секторе; внедрение систем контроля качества и стандартизации продукции в производственном секторе; оказание помощи в рекламировании экспорта; и оказание помощи в развитии региональной кооперации и интеграции и налаживании партнерских отношений.

89. При осуществлении всех своих проектов, связанных с укреплением технического сотрудничества между развивающимися странами, ЮНИДО исходит из того, что развивающаяся страна должна пре-

доставлять или иметь технический опыт и/или науку; что проекты должны предусматривать участие не менее двух развивающихся стран, причем хотя бы один их компонент должен быть направлен на развитие сотрудничества Юг-Юг; и что страны Юга, участвующие в проектах, должны быть знакомы с опытом и технологией, которые применяются в других странах Юга.

90. ЮНИДО выступила инициатором проведения Глобального форума по биотехнологии, который состоится в Чили в 2004 году. Организация приступила к проведению серии региональных совещаний по подготовке к Форуму и ожидает его начала.

91. В заключении оратор подчеркивает, что ЮНИДО твердо убеждена в том, что укрепление сотрудничества Юг-Юг на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях имеет важнейшее значение для обеспечения устойчивого промышленного развития. Такое сотрудничество позволяет устанавливать контакты между специалистами и предприятиями в развивающихся странах и помогает привлекать отечественные и иностранные инвестиции для развития и модернизации промышленности, повышая тем самым конкурентоспособность промышленного сектора в развивающихся странах.

*Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.*